

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:183728-2013:TEXT:IT:HTML>

**I-Crema: Metanolo  
2013/S 107-183728**

**Avviso di gara – Settori speciali**

**Forniture**

Direttiva 2004/17/CE

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Stogit S.p.A., con Sede legale in San Donato Milanese (MI) – Piazza Santa Barbara 7 Capitale Sociale 152.205.500 EUR i.v., Partita IVA n° 13271380159, Codice Fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano 13271380159, R.E.A. di Milano n° 1633445 ed uffici operativi in Crema (CR), Via Libero Comune 5

Via Libero Comune 5

Punti di contatto: Procurement Lavori

All'attenzione di: Roberto Bernardi

26013 Crema

ITALIA

Telefono: +39 0373892276

Posta elettronica: [roberto.bernardi@stogit.it](mailto:roberto.bernardi@stogit.it)

Fax: +39 0373892332

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: <http://www.stogit.it>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati

**I.2) Principali settori di attività**

Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore

**I.3) Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori**

L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

**II.1) Descrizione**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:**

Fornitura e trasporto di metanolo per centrali Stogit in Italia - CIG n. 5095499AC9.

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Forniture

Acquisto

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Italia.

Codice NUTS IT

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

Accordo quadro con un unico operatore

**Durata dell'accordo quadro**

Durata in anni: 2

**Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro**

Valore stimato, IVA esclusa: 1 500 000 EUR

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:**

Fornitura di metanolo, compreso il trasporto a destino, presso le Centrali di stoccaggio gas Stogit SpA in Italia.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

24322210

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

**II.1.8) Informazioni sui lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

**II.1.9) Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale:**

**II.2.2) Opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni: Proroga temporale di 12 mesi rispetto ai 24 mesi contrattuali.

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: no

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 36 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

**III.1) Condizioni relative all'appalto**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:**

Eventuali cauzioni e garanzie saranno specificate nei documenti di gara.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Le modalità di pagamento saranno specificate nei documenti di gara.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

**III.1.4) Altre condizioni particolari:**

**III.2) Condizioni di partecipazione**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: 1. Essere in grado di effettuare trasporto e consegna per il prodotto oggetto del presente bando;

2. Dichiarazione di ottemperare a tutti gli obblighi di legge vigenti in materia di lavoro e di assicurazioni sociali nei confronti del proprio personale (dipendenti e collaboratori), con assunzione dei relativi oneri;
3. Insussistenza di alcuna causa di esclusione dalla partecipazione alle gare di cui all'art. 38 e s.m.i. del D.lgs n. 163/2006;

4. Inesistenza di forme di controllo, ai sensi dell'art. 2359 C.C., tra la ditta e altre imprese partecipanti in via autonoma alla gara;

Le dichiarazioni di cui sopra dovranno essere fornite su carta intestata, sottoscritta dal Legale Rappresentante, corredata della copia fotostatica del documento d'identità, in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000. Il Candidato dovrà produrre, contestualmente alla richiesta di partecipazione, una dichiarazione, corredata da una copia leggibile di un valido documento di identità del sottoscrittore, attestante:

- il possesso dei necessari requisiti di idoneità tecnico-professionale con riferimento alla tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. a) del D. Lgs. n. 81 del 2008 ovvero dell'art. 90 comma 9 del D. Lgs. n. 81 del 2008, avuto riguardo alla natura delle attività oggetto dell'appalto. In caso di Raggruppamenti di Imprese ogni Impresa deve presentare la propria dichiarazione. In caso di Consorzio la dichiarazione deve essere rilasciata dal Consorzio stesso. Nel caso di Consorzi di cui all'art.

34 comma 1 lett. b) e c) del d. Lgs. n. 163 del 2006, la dichiarazione deve essere rilasciata, oltre che dal Consorzio, dall'impresa consorziata che eseguirà l'appalto.

Il Candidato prende atto che il mancato possesso di anche uno solo dei requisiti di cui all'art. 38 del D. Lgs. n. 163 del 2006, ovvero dei requisiti di idoneità tecnico-professionale con riferimento alla tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro di cui sopra, ovvero la produzione di una dichiarazione risultante irregolare, mendace o incompleta, costituiscono motivo di esclusione dalla gara.

L'Ente Aggiudicatore si riserva il diritto di richiedere la produzione di ogni opportuna certificazione in ordine al possesso dei requisiti richiesti, prima dell'eventuale conclusione del contratto e comunque di accertare, anche a propria discrezione in qualsiasi momento della procedura di gara, con qualsiasi mezzo consentito, la veridicità di tale dichiarazione.

5. il Certificato di iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura valido alla data di presentazione della richiesta di partecipazione, completo in tutti gli elementi.

Nel caso di Candidato straniero senza sedi secondarie in Italia è richiesto il certificato di iscrizione agli analoghi registri professionali dello Stato di residenza; qualora tale Stato non preveda l'obbligo di iscrizione in registri professionali, è richiesta una dichiarazione giurata resa innanzi alla competente autorità dello Stato di appartenenza, attestante l'esercizio della professione di imprenditore.

I Certificati e le dichiarazioni dovranno essere accompagnati da una traduzione giurata in lingua italiana. In caso di candidato costituito in forma associativa o consortile, il certificato di cui al presente paragrafo dovrà essere presentato con riferimento a tutti i componenti della struttura associativa o consortile;

L'Ente Aggiudicatore si riserva il diritto di accertare a propria discrezione in qualsiasi momento della procedura di gara o in caso di assegnazione del Contratto, con qualsiasi mezzo consentito, la veridicità di tale dichiarazione. In caso di Raggruppamenti di Imprese ogni Impresa deve presentare il proprio Certificato.

La domanda di partecipazione deve essere corredata, a pena di esclusione, dalla dichiarazione del soggetto partecipante attestante l'insussistenza, oppure l'esatta individuazione, di situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale, che interessino il soggetto stesso e/o le società controllanti o controllate, e l'Ente Aggiudicatore e/o società controllate e/o controllanti, ai sensi della Sezione III, paragrafo 1.1 "Conflitti di interesse" del Codice Etico Stogit.

La situazione di conflitto di interessi, ove ne venga accertata dall'Ente Aggiudicatore l'idoneità ad incidere positivamente, in modo specifico e preferenziale, sulla posizione del soggetto partecipante e a impedire e/o ostacolare la libera concorrenza e il principio di parità di trattamento dei concorrenti, può giustificare l'esclusione

del soggetto partecipante, in particolare ove il conflitto di interesse accertato sia persistente e non risolvibile attraverso gli ordinari mezzi di sostituzione o astensione.

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Saranno accettate esclusivamente le richieste di partecipazione corredate dalla seguente documentazione, firmata dal legale rappresentante (ovvero da persona munita dei necessari poteri), in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000:

1) la dichiarazione attestante di avere conseguito un fatturato medio annuo, relativo agli ultimi 3 anni di esercizio (2010, 2011 e 2012), non inferiore a 2 500 000 EUR (duemilioneicinquecentomila).

2) la dichiarazione attestante di avere conseguito nell'anno di esercizio 2012 un fatturato non inferiore a 1 500 000 (unmilioneicinquecentomila).

Nel caso di Raggruppamenti di Imprese, i requisiti indicati ai punti 1) e 2) dovranno essere posseduti dall'impresa Capogruppo mandataria per una quota minima pari al 60%.

Nel caso di Consorzi, i requisiti indicati ai punti 1) e 2) dovranno essere posseduti a livello aggregato.

**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Il candidato dovrà presentare le seguenti dichiarazioni su carta intestata, sottoscritta dal Legale Rappresentante, corredata della copia fotostatica del documento d'identità, in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000 1. Dichiarazione di certificazione del sistema di qualità secondo le norme ISO 9001:2008;

2. Presenza continuativa sul mercato da almeno 10 anni;

3. Avere almeno una sede operativa sul territorio italiano o dichiarazione che aprirà una sede all'atto della assegnazione del contratto;

4. Conoscenza delle normative tecniche nazionali ed internazionali ; 5. Dichiarazione di rispetto della vigente legislazione ( D. Lgs. 81/08 – D.Lgs. 624/96 – D.Lgs. 334/99 e s.m.i. – DM 10.3.98 – DM 388/03), con particolare riferimento alla normativa ADR/2011 sul trasporto stradale di merci pericolose, evidenziando la formazione antincendio e pronto soccorso del personale addetto alla conduzione dei mezzi di trasporto, di fornire le SDS (schede di sicurezza) conformi alla normativa REACH Art.31. Nel caso di raggruppamenti temporanei di impresa i requisiti di cui ai punti 1, 4, e 5 dovranno essere in possesso di tutte le società Mandanti. La società Mandataria deve possedere tutti i requisiti richiesti. Nel caso di Consorzi i requisiti si intendono attribuiti al consorzio stesso.

**III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati**

**III.3) Condizioni relative agli appalti di servizi**

**III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione**

**III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

**Sezione IV: Procedura**

**IV.1) Tipo di procedura**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Procedura negoziata

Sono già stati scelti alcuni candidati (se del caso nell'ambito di alcuni tipi di procedure negoziate): no

**IV.2) Criteri di aggiudicazione**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione**

Prezzo più basso

**IV.2.2) Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

**IV.3) Informazioni di carattere amministrativo**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore:**

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

no

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: ..

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

11.7.2013 - 12:00

**IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

italiano.

**IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

**IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte**

**Sezione VI: Altre informazioni**

**VI.1) Informazioni sulla periodicità**

Si tratta di un appalto periodico: no

**VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

**VI.3) Informazioni complementari:**

a) Tutta la documentazione richiesta ai punti III.2.1, III.2.2 e , III.2.3 dovrà essere trasmessa in n. 2 copie originali cartacee e n. 2 copie su CD in formato digitale.

b) Tutte le comunicazioni di qualunque tipo ed in qualunque forma dovranno essere indirizzate esclusivamente al punto di contatto indicato al punto I.1.

c) Il Foro competente esclusivo sarà quello di Milano.

d) Non sono ammesse duplicazioni delle richieste di partecipazione attraverso più sottomissioni delle candidature nè dirette nè tramite Raggruppamento di Imprese.

e) La sottomissione della candidatura non vincola in alcun modo l'Ente Aggiudicatore. Il presente bando e la ricezione delle eventuali richieste di partecipazione non comportano per l'Ente Aggiudicatore alcun obbligo o impegno di aggiudicazione del lavoro. L'Ente Aggiudicatore si riserva, inoltre, a suo insindacabile giudizio e senza alcun diritto o pretesa da parte degli eventuali Candidati, di provvedere all'annullamento del presente Bando.

f) I documenti contrattuali saranno allegati alla richiesta di offerta, che sarà inviata ai candidati in possesso dei requisiti minimi previsti dal bando. Tutte le offerte presentate saranno sottoposte a parere tecnico. L'Ente Aggiudicatore si riserva la possibilità di escludere le offerte tecniche che dovesse ritenere, a suo insindacabile giudizio, parzialmente o totalmente non idonee.

g) L'Ente Aggiudicatore si riserva di chiedere, prima e/o durante la validità del contratto, tutta la documentazione necessaria a supporto di quanto dichiarato.

h) Il contratto, tutti i documenti contrattuali (con possibile deroga dell'uso della lingua inglese per gli allegati tecnici), la corrispondenza, nonché i rapporti con il Committente saranno in lingua italiana.

i) Tutti i dati trasmessi dai candidati saranno trattati dall'Ente Aggiudicatore nel rispetto del D. Lgs. n. 196/2003 ai soli fini dell'istituzione e delle gestione del bando di gara e dell'eventuale esecuzione del lavoro in oggetto; il trattamento avverrà in forma cartacea e/o supporto magnetico, elettronico o telematico. La comunicazione dei dati richiesti è obbligatoria. L'eventuale rifiuto a rispondere comporta la non ammissione al bando di gara. I dati medesimi potranno essere oggetto di comunicazione o diffusione nei casi previsti dalla normativa vigente.

j) Il Candidato prende atto che il mancato possesso di anche uno solo dei requisiti di cui all'art. 38 del D. Lgs. n. 163 del 2006, ovvero dei requisiti di idoneità tecnico-professionale con riferimento alla tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro, ovvero la produzione di una dichiarazione risultante irregolare, mendace o incompleta, costituiscono motivo di esclusione.

k) L'Ente Aggiudicatore si riserva il diritto di richiedere la produzione di ogni opportuna certificazione o di altra documentazione integrativa in ordine al possesso dei requisiti richiesti, prima dell'eventuale conclusione del contratto e comunque di accertare, anche autonomamente, a propria discrezione in qualsiasi momento della procedura di gara, con qualsiasi mezzo consentito, la veridicità di tale dichiarazione.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

VI.4.2) **Presentazione di ricorsi**

VI.4.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

3.6.2013